

Brussell, 27 ta' Awwissu 2020
(OR. en)

10306/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0177(NLE)

WTO 142
UD 158
COASI 100

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	24 ta' Awwissu 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 376 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Doganali stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Kummerċ Fieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, fir- rigward ta' rakkomandazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 27 tal- Protokoll dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriginaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2020) 376 final.

Mehmuż: COM(2020) 376 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 14.8.2020
COM(2020) 376 final

2020/0177 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Doganali stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, fir-rigward ta' rakkomandazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 27 tal-Protokoll dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriġinaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Doganali stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, fir-rigward ta' rakkomandazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 27 tal-Protokoll dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriginaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva.

L-Artikolu 27 jistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar il-verifika tal-provi tal-oriġini.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra.

Il-Ftehim ta' Kummerċ Hieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, beda japplika b'mod proviżorju fl-1 ta' Lulju 2011, u daħal fis-seħħ mit-13 ta' Diċembru 2015.

2.2. Il-Kumitat Doganali

Il-Kumitat Doganali huwa korp stabbilit f'konformità mal-Artikoli 6.15 u 15.2(1)(c) tal-Ftehim. Huwa magħmul minn rappreżentanti tal-UE u tar-Repubblika tal-Korea. Il-Kumitat Doganali jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu, u hu kopresedut minn rappreżentant tal-UE u minn rappreżentant mir-Repubblika tal-Korea.

Il-Kumitat Doganali huwa mogħti s-setgħa permezz tal-Artikolu 6.16(5) tal-Ftehim sabiex jiformula rakkomandazzjonijiet li huwa jqis neċessarji għall-kisba tal-oġġettivi komuni u għall-operat tajjeb tal-mekkaniżmi stabbiliti fil-Protokoll.

2.3. L-att previst tal-Kumitat

L-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Korea (minn hawn 'il quddiem "il-Partijiet") identifikaw il-htieġa għal fehim komuni tal-karatteristiċi ewlenin tal-proċedura ta' verifika stabbilita fl-Artikolu 27 tal-Protokoll dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriginaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, kif ukoll tal-passi differenti f'dik il-proċedura. Tali fehim komuni jenħtieġ li jkun fl-interess tal-awtoritajiet doganali responsabbli sabiex jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-oriġini, u tal-operaturi ekonomiċi soġġetti għal verifika tal-provi tal-oriġini, f'kull Parti.

Għalhekk, il-Partijiet qiesu li jkun xieraq li l-Kumitat Doganali jiformula rakkomandazzjoni għal dan l-għan, f'konformità mal-Artikolu 6.16(5) tal-Ftehim.

3. IL-POŻIZZJONI LI GĦANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Doganali għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tar-rakkomandazzjoni tal-Kumitat Doganali mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

4. BAŽI ĠURIDIKA

4.1. Baži ġuridika proċedurali

4.1.1. Il-prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprovdi għal deċiżjonijiet li jstabbilixxu “*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*”

Il-kunċett ta’ “*atti li jkollhom effetti legali*” jinkludi l-atti li jkollhom effetti ġuridiċi skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola s-sede kkonċernata. Dan jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “*jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatur tal-Unjoni*”¹.

4.1.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f’konformità mal-Artikolu 6.16(5) tal-Ftehim. Dan se jiġi ppubblikat f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Baži ġuridika sostantiva

4.2.1. Il-prinċipji

Il-baži ġuridika sostantiva sabiex tittiehed deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-objettiv u mill-kontenut tal-atti previsti li dwarhom tittiehed pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċiment incidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun imsejsa fuq baži ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

L-objettiv ewlieni u l-kontenut tar-rakkomandazzjoni prevista huma relatati mal-politika kummerċjali komuni.

Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4) tat-TFUE.

4.3. Konkluzjoni

Jenhtieġ li l-baži ġuridika tad-deċiżjoni proposta tkun l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

5. PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST

Ir-rakkomandazzjoni fformulata mill-Kumitat Doganali se tiġi ppubblikata f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, serje C*.

¹ Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, *Il-Ġermanja vs Il-Kunsill*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-punti 61 sa 64.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Doganali stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, fir-rigward ta' rakkomandazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 27 tal-Protokoll dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriġinaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, gie konkluż mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/265/UE tas-16 ta' Settembru 2010, beda japplika b'mod proviżorju fl-1 ta' Lulju 2011², u daħal fis-seħh mit-13 ta' Diċembru 2015.
- (2) Il-Kumitat Doganali huwa mogħti s-setgħa permezz tal-Artikolu 6.16(5) tal-Ftehim sabiex jifformula rakkomandazzjonijiet li huwa jqis neċessarji għall-kisba tal-objettivi komuni u għall-operat tajjeb tal-mekkanizmi stabbiliti fil-Protokoll.
- (3) L-Artikolu 27 tal-Protokoll tal-Ftehim dwar id-definizzjoni ta' "prodotti li joriġinaw" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Protokoll") jistabbilixxi fih il-proċedura għall-verifika tal-provi tal-orijini u b'mod partikolari l-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-awtoritajiet doganali tal-Parti li timporta u tesporta.
- (4) L-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Korea identifkaw il-htieġa għal fehim komuni tal-karatteristiċi ewlenin tal-proċedura ta' verifika stabbilita fl-Artikolu 27 tal-Protokoll u tal-passi differenti f'dik il-proċedura. Tali fehim komuni jenħtieġ li jkun fl-interess tal-awtoritajiet doganali responsabbli sabiex jiżguraw il-konformità mar-regoli tal-orijini u tal-operaturi ekonomiċi soġġetti għal verifika, f'kull Parti.
- (5) L-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Korea qiesu li jkun xieraq li l-Kumitat Doganali jifformula rakkomandazzjoni bħal din għal fehim komuni u għal implimentazzjoni tajba tad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 27 tal-Protokoll.
- (6) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Doganali, peress li r-rakkomandazzjoni prevista se jkollha effetti legali fl-Unjoni,

² ĠU L 127, 14.5.2011, p. 1–1426

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Doganali stabbilit permezz tal-Ftehim ta' Kummerċ Fieles bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tar-rakkomandazzjoni mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President